

DE

## Gebrauchsanweisung

Art.-Nr. 66985 · Stand: 12/22

GARDIGO

Sehr geehrter Kunde,

vielen Dank, dass Sie sich für eines unserer Qualitätsprodukte entschieden haben. Im Folgenden werden wir Ihnen die Funktionen und die Handhabung unseres Gerätes erklären. Bitte nehmen Sie sich die Zeit und lesen die Gebrauchsanweisung in Ruhe durch. Beachten Sie alle enthaltenen Sicherheits- und Bedienungshinweise. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung auf und geben Sie diese bei Weitergabe des Gerätes mit. Sollten Sie Fragen oder Anregungen zu diesem Gerät haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler oder an unser Service-Team. Wir freuen uns, wenn Sie uns weiter empfehlen und wünschen Ihnen viel Erfolg mit diesem Gerät.

### 1. Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät ist zum Vertreiben von Stechmücken konzipiert. Es erzeugt Schallwellen von 7.000 Hz, die Stechmücken als unangenehm empfinden. Stechmücken meiden daher den Bereich in dem der Ton zu hören ist. Es wird in Wohnräumen verwendet und direkt in die Wandsteckdose gesteckt. Eine andere Verwendung als die angegebene ist nicht zulässig!

## 2. Sicherheitshinweise

- Elektrogeräte, Verpackungsmaterial usw. gehören nicht in den Aktionsbereich von Kindern. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen.
- Gerät nur mit der dafür vorgesehenen Spannung betreiben: 220 – 240 V~; 50 – 60 Hz
- Bei evtl. Reparaturen sollten nur Original-Ersatzteile verwendet werden, um ernsthafte Schäden zu vermeiden.
- In jedem Fall ist zu prüfen, ob das Gerät für den jeweiligen Einsatzort geeignet ist.
- Dieses Gerät ist nur für den Gebrauch im Innenbereich geeignet.
- Das Gerät muss gegen Feuchtigkeit, Nässe, extreme Kälte und Hitzeeinwirkung geschützt werden.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung oder Wissen verwendet werden, wenn sie von einer qualifizierten Person, die für die Sicherheit verantwortlich ist, beaufsichtigt werden oder von ihr bezüglich des sicheren Umgangs des Geräts unterwiesen wurden und sie die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Bitte entfernen Sie keine Aufkleber vom Gerät, welche sicherheitsrelevante Hinweise enthalten.
- Sollte das Gerät Beschädigungen aufweisen, dann stellen Sie die Nutzung des Geräts ein. Schalten Sie die Sicherung am Sicherungskasten aus und ziehen Sie erst dann den Stecker aus der Steckdose.

### 3. Lieferumfang

- Stechmücken-Feind
- Gebrauchsanweisung

### 4. Inbetriebnahme

Der Gardigo Stechmücken-Feind sendet Töne aus, die den Flügelschlag von paarungswilligen Männchen imitieren. Die weiblichen Mücken, die schon befruchtet sind, suchen jetzt Blut, um die Brut zu ernähren. Sie meiden Männchen und versuchen, den Bereich nach einer kurzen Zeit zu verlassen. Dazu wird das Gerät einfach in eine Steckdose gesteckt. Wir empfehlen das Gerät auch präventiv einzusetzen. Um die Stechmücken zu vertreiben, sind folgende Maßnahmen zu beachten:

- Wählen Sie eine Steckdose, die nach vorne hin mindestens 1m frei von Hindernissen ist. Bringen Sie das Gerät nicht hinter Möbeln, Vorhängen oder anderen Gegenständen an. Die Schallwellen müssen sich ungehindert ausbreiten können.
- Die Ausbreitung der Schallwellen ist abhängig von den räumlichen Gegebenheiten und der Platzierung des Steckers.
- Der Stechmücken-Feind erzeugt eine Frequenz von 7.000Hz. Diese Frequenz kann von Menschen gehört werden, jedoch wird das Geräusch ab einer Entfernung von 1m kaum noch wahrgenommen. Stechmücken reagieren auf diese Frequenz allerdings weitaus empfindlicher und können das Geräusch noch in 4 m deutlich wahrnehmen. Deshalb deckt der Stechmücken-Feind eine Fläche von ca. 25m<sup>2</sup> ab.

**Hinweis:** Die Reaktion der jeweiligen Tiere auf unsere Geräte kann variieren. Die Entwicklung unserer Geräte, Methoden und Anwendungs-Tipps basieren auf Erfahrungen, Tests und dem Feedback unserer Kunden. Deshalb ist die Tiervertreibung in den meisten Fällen erfolgreich.

tevigo GmbH · Raiffeisenstraße 2 D · 38159 Vechelde (Germany) · [www.gardigo.de](http://www.gardigo.de)

### 5. Technische Daten


- **Reichweite:** ca. 25 m<sup>2</sup>
- **Stromversorgung:** 220 – 240 V~; 50 – 60 Hz
- **Betriebstemperatur/Lagertemperatur:** 0 °C bis + 50 °C und ≤ 90 % R.H.
- **Frequenz:** 7.000 Hz
- **Leistungsaufnahme:** 0,9 mA · 0,2 W

### 6. Allgemeine Hinweise

- Die CE-Konformität wurde nachgewiesen, die entsprechenden Erklärungen sind bei uns hinterlegt.
- Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen, ist es nicht erlaubt, dieses Gerät umzubauen und/oder zu verändern oder einer nicht-sachgemäßen Verwendung zuzuführen.
- Es ist zu beachten, dass Bedien- oder Anschlussfehler oder Schäden, die durch Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung entstehen, außerhalb des Einflussbereichs der Gardigo liegen und für daraus resultierende Schäden keinerlei Haftung übernommen werden kann. Dies gilt auch dann, wenn Veränderungen oder Reparaturversuche an dem Gerät vorgenommen wurden, Schaltungen abgeändert oder andere Bauteile verwendet wurden sowie bei Schäden und Folgeschäden, die durch Fehlbedienungen, fahrlässige Behandlung oder Missbrauch entstanden sind. In all diesen Fällen erlischt auch die Gewährleistung.

**Service-Hotline:** Telefon (0 53 02) 9 34 87 88

**Ihr Gardigo-Team**

	<b>Hinweise zur Entsorgung von Altgeräten</b>
Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern weist darauf hin, dass Elektro- und Elektronikgeräte nicht über den Hausmüll entsorgt werden dürfen. Es besteht die gesetzliche Pflicht, diese getrennt zu sammeln und an einer zugelassenen Rücknahmestelle (z. B. lokaler Wertstoff- oder Recyclinghof oder im Handel) abzugeben. Viele Händler sind gesetzlich zur unentgeltlichen Rücknahme verpflichtet. Sie können Geräte auch unentgeltlich an uns zurückschicken (Firmenadresse). Wenden Sie sich an Ihren öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger, um zu erfahren, wo Sie das Altgerät für die umweltfreundliche Entsorgung zurückgeben können.	

## Instruction manual

Art.-No. 66985

Status: 12/22

Dear customer,

thank you for deciding on one of our quality products. Please take your time to read through the manual and follow all safety and operational instructions in order to achieve best results. Keep this manual safe and ensure that you include it when passing on the product on to a third party. If you have suggestions or questions about this product please contact your dealer or our service team. We would be delighted if you would recommend us and wish you success with the use of this device.

### 1. Designated use

This device is designed to repel mosquitoes from a room. It emits sound waves of 7,000 Hz, a frequency that mosquitoes find most disturbing. It is used indoors and inserted directly into the wall socket. Any other use as the mentioned is not permitted!

## 2. Safety instructions

- Electrical appliances, packaging materials, etc. do not belong in the hands of children. Children are not allowed to play with the device.
- The device may only be used with the stated voltage: 220 – 240 V~; 50 – 60 Hz
- Repairs may only be made with original spare parts to avoid serious damage. If original parts are not used the device can become dangerous and warranty and CE become invalid.
- It must be determined if the device is suitable for the respective use.
- This unit is suitable for indoor use only.
- The device must be protected from dampness, extreme cold and heat. Make sure that the device has sufficient ventilation.
- This device may be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience or lack of knowledge, if they have been given supervision or instructions concerning the use of the device in a safe way and understand the hazards involved.
- Do not remove any stickers from this device. The sticker may contain important safety information.
- If the device should show any signs of damage or malfunction, do not use it. Before touching it, first disconnect the fuse in the central fuse box and then pull the device out of the socket.

### 3. Contents

- Mosquito-Repellent
- Instruction manual

### 4. Getting started

The Gardigo Mosquito-Repellent emits sound that imitates the buzzing wings of male mosquitoes. The female mosquitoes that will bite humans have mated and are now looking for blood in order to breed. They will try to avoid male mosquitoes and leave the area. We recommend using the device also as a preventive method of keeping the room mosquito free. Just plug the device into a wall socket. For a successful use please read the following instructions carefully:

- Select a wall socket that has no obstructions in front of it in a distance of at least 1m. Do not use sockets behind sofas, curtains or other furniture. The sound has to be able to distribute itself throughout the room without any obstruction.
- The distribution of the sound in the room depends on the room, the interior and the positioning of the device.
- The Gardigo Mosquito-Repellent emits a frequency of 7,000Hz. This frequency can be heard by most humans, it will barely be registered. Mosquitoes can hear this frequency with a high sensitivity and feel very uncomfortable, even at a distance of 4 m. Therefore the Mosquito-Repellent can cover an area of approximately 25 m<sup>2</sup>.

**Note:** the response of each animal to our insect killer may vary. The development of our devices, methods and application tips are based on experience, testing and feedback from our customers. Therefore the devices are successful in most cases.

### 5. Specifications


- **Covered area:** approx. 25 m<sup>2</sup>
- **Power supply:** 220 – 240 V~; 50 – 60 Hz
- **Working/storage temperature:** 0 °C to + 50 °C, ≤ 90 % R.H.
- **Frequency:** 7,000 Hz
- **Power consumption:** 0.9 mA · 0.2 W

### 6. General information

- The CE conformity has been proven and the declarations are deposited with us.
- For safety and conformity reasons it is not permitted to rebuild or modify the device and/ or use it in any other way than described above.
- This device has a warranty of two years. As Gardigo has no control of the correct of appropriate installation and use of the device the warranty can only be applied to a fully equipped device in prime condition. We assume neither warranty nor liability for damages or following damages related to this product. This applies especially if it has been modifications or repairs have been made by the customer, if the circuitry has been modified or components have been used other than the original components and/or if the operation of the device has been incorrect, careless or abusive.

**Service Hotline:** Phone +49 (0) 53 02 9 34 87 88

**Your Gardigo-Team**

	<b>Regulation on the disposal of old devices</b>
The symbol of the crossed-out bin indicates that electrical and electronic equipment may not be disposed of together with household waste. It is legal obligation to collect these separately and dispose of them at an approved collection point (e.g. local recycling centre or retailer). Many retailers are legally obliged to take back goods, free of charge. You can also send devices back to us free of charge (company address). Devices may be returned to us by post, free of charge (company address). Contact your public waste disposal authority to find out where devices, batteries, rechargeable batteries and lamps can be returned for an environmentally friendly disposal.	

## FR Notice d'utilisation

Réf. 66985

Mise à jour: 12/22

Cher client,

merci d'avoir choisi l'un de nos produits de qualité. Veuillez prendre le temps de lire cette notice avec attention. Veuillez respecter tous les consignes de sécurité et de commande. Veuillez conserver ce manuel et le donner avec l'appareil. Si vous avez des questions ou des remarques sur cet appareil, veuillez vous adresser à votre revendeur ou à notre équipe de service. Nous serions ravis que vous nous recommandiez autour de vous et nous vous souhaitons une utilisation agréable de l'appareil.

### 1. Utilisation prévue

Ce dispositif est conçu pour chasser les moustiques. Les ondes sonores de 7.000 Hz qu'il émet incommodent les moustiques. C'est pourquoi les moustiques éviteront la zone d'émission des fréquences. Le dispositif s'utilise dans les pièces à vivre et se branche directement à la prise de courant murale. Toute utilisation autre que celle prévue est interdite !

## 2. Consignes de sécurité et avertissements

- Gardez les appareils électriques, matériaux d'emballage, etc. en dehors de la portée des enfants. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- N'utilisez le dispositif qu'avec la tension désignée : 220 – 240 V~; 50 – 60 Hz
- Pour les réparations, n'utilisez que des pièces de rechange d'origine.
- Dans tous les cas, déterminez si le dispositif est adapté à l'endroit où vous désirez l'installer.

- Ce dispositif est conçu pour une utilisation à l'intérieur.
- Le dispositif doit être protégé de l'humidité, de l'eau, du froid extrême et de la chaleur. Veillez à ce qu'il reçoive une ventilation suffisante. Le dispositif ne peut être utilisé qu'à l'intérieur.
- Les enfants de plus de huit ans et les personnes qui manquent d'expérience ou deconnaissances ou dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites peuvent utiliser ce dispositif, à condition qu'une personne responsable de leur sécurité les surveille ou qu'elle les informe de l'utilisation correcte du dispositif et s'assure qu'ils aient compris les risques d'une mauvaise utilisation.
- N'ôtez pas les étiquettes du produit car elles peuvent contenir des consignes de sécurité importantes.
- Si le dispositif semble endommagé, cessez de l'utiliser. Enclenchez la sécurité dans le boîtier de sécurité, puis débranchez le dispositif de la prise de courant.

### 3. Contenu de l'emballage

- Anti-Moustiques
- Notice d'utilisation

### 4. Mise en route

Le répulsif à moustique Gardigo émet des sons qui imitent les battements d'aile d'un moustique mâle voulant s'accoupler. Toutefois, les moustiques femelles, qui piquent pour nourrir leur progéniture, sont déjà fécondées. Afin d'éviter les mâles, elles quitteront la pièce très rapidement. Il suffit de brancher le dispositif à une prise de courant. Nous recommandons d'utiliser le dispositif également de manière préventive. Afin de vous débarrasser des moustiques, veuillez suivre les mesures suivantes :

- Branchez le dispositif dans une prise devant laquelle ne se trouve aucun obstacle à moins d'un mètre. N'accrochez pas le dispositif à l'arrière de meubles, de rideaux ou d'autres objets. Les ondes sonores doivent pouvoir se diffuser sans obstacle.
- La diffusion des ondes sonores dépend de l'espace disponible et de l'endroit où est placé le dispositif.
- Le dispositif émet une fréquence de 7.000 Hz. Cette fréquence peut encore être entendue par la plupart des personnes, mais à une distance d'un mètre, elle devient à peine perceptible. Les moustiques sont beaucoup plus sensibles à cette fréquence et sont incommodée par celle-ci même à 4 mètres de distance. Ainsi, le répulsif à mouche couvre une surface d'environ 25 m<sup>2</sup>.

**Remarque :** chaque animal peut réagir différemment à nos dispositifs. Le développement de nos dispositifs, les méthodes utilisées ainsi que les conseils d'utilisation se basent sur l'expérience, les tests et le feed-back de nos clients. C'est pourquoi nos dispositifs repoussent efficacement les animaux dans la plupart des cas.

### 5. Caractéristiques techniques

- **Zone d'efficacité :** ca. 25 m<sup>2</sup>
- **Tension de service :** 220 – 240 V~; 50 – 60 Hz
- **Température de service / stockage :** 0 °C : + 50 °C, ≤ 90 % R.H.
- **Fréquence :** 7.000 Hz
- **Puissance absorbée :** 0,9 mA · 0,2 W

### 6. Remarques générales

- Le dispositif est conforme aux réglementations CE, les déclarations ont été déposées auprès de notre entreprise.
- Pour des raisons de sécurité et d'autorisation, il est interdit de convertir cet appareil et / ou de le modifier ou de l'utiliser à des fins autres que celles prévues.
- Nous déclinons toute responsabilité pour les erreurs d'utilisation ou de branchement ou le dommage causé par le non-respect des instructions en dehors du contrôle de Gardigo. Cela vaut aussi si des modifications ou des tentatives de réparation ont été apportées à l'appareil, si les circuits ont été modifiés ou si d'autres composants ont été utilisés ou si toute autre erreur d'utilisation ou une utilisation négligente ou abusive ont conduit à des dommages. Dans ces cas, la garantie expire.

**Service :** [service@gardigo.de](mailto:service@gardigo.de)

**Votre équipe Gardigo**

	<b>Consignes pour l'élimination des appareils usagés</b>
Le symbole de la poubelle sur roues barrée indique que les appareils électriques et électroniques ne peuvent pas être jetés avec les ordures ménagères. Conformément à la loi, ils doivent être triés séparément et remis à un point de collecte agréé (p. ex., un centre de recyclage ou de valorisation local ou un magasin). De nombreux commerçants sont tenus par la loi de reprendre gratuitement ces appareils. Vous pouvez également nous les renvoyer gratuitement (à l'adresse de notre entreprise). Contactez votre organisme public local chargé de l'élimination des déchets pour savoir où vous pouvez rapporter vos appareils usagés pour qu'ils soient éliminés de manière écoresponsable.	
	<b>FR</b> Ce <b>t</b> appareil se recycle
	À DÉPOSER EN MAGASIN
	À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE
OU	
Points de collecte sur <a href="http://www.quefairedemesdechets.fr">www.quefairedemesdechets.fr</a> Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil <span> </span> !	

<b>Manual de instrucciones</b>	
Art.-No. 66985	Estado: 12/22
Estimado cliente, <p>le agradecemos que haya elegido uno de nuestros productos de calidad. A continuación explicamos en detalle las funciones y el manejo de nuestro aparato. Tómese algo de tiempo para leer las instrucciones con atención hasta el final. Guarde este manual para poder entregarlo junto al aparato si se lo cede a otra persona. Tenga en cuenta todas las indicaciones de seguridad y manejo. Si tiene alguna pregunta o algún comentario acerca de este aparato, póngase en contacto con su distribuidor o con nuestro equipo de atención al cliente. Le agradeceríamos que nos recomendara y le deseamos muchos éxitos con el uso de este.</p>	

#### 1. Uso previsto

Este dispositivo está concebido para ahuyentar mosquitos. Emite ondas sonoras de 7.000 Hz, creando así un ambiente que les ocasiona un malestar insoportable a les mosquitos. Por eso, los mosquitos evitan el área en la que se percibe este sonido. El dispositivo se utiliza en espacios habitables, enchufado a la red eléctrica. ¡Se prohíbe usarlo para fines no previstos!

## 2. Indicaciones de seguridad

- El dispositivo y sus accesorios, el embalaje etc. deben ser mantenidos lejos del alcance de niños. Los niños no deben jugar con el dispositivo.
- Utilice el aparato únicamente con una tensión adecuada: 220 – 240 V~; 50 – 60 Hz
- En caso de reparaciones, utilice únicamente piezas de recambio originales para evitar daños graves.
- En cualquier caso, hay que comprobar si el aparato es adecuado para el lugar de aplicación en cuestión.
- Este dispositivo es adecuado tanto para uso interior.
- El dispositivo tiene que ser protegido contra humedad, así como temperaturas extremas. Es preciso garantizar una buena ventilación.
- Este dispositivo no se destina al uso por personas (incluidos los niños menores de 8 años) con capacidades físicas, sensoriales o mentales disminuidas o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que sean supervisadas o instruid en lo referente a la utilización del dispositivo por una persona que sea responsable de su seguridad. Es preciso cuidar de que niños no jueguen con el dispositivo.
- No retire etiquetas del producto, ya que éstas pueden contener importantes indicaciones de seguridad.
- En caso de que el dispositivo esté dañado, absténgase de seguir utilizándolo. Abra la caja de fusibles y apague el respectivo fusible antes de desenchufar el dispositivo.

#### 3. La entrega incluye

- Dispositivo Anti-Mosquitos
- Manual de instrucciones

#### 4. Puesta en servicio

El ahuyentador de mosquitos de Gardigo emite sonidos que imitan el aleteo de machos en época de apareamiento. Entre las hembras de los mosquitos, las que succionan sangre son las que ya fueron fecundadas y ahora están en busca de sangre para alimentar a sus crías. Ellas evitan a los machos, por lo que abandonarán el lugar en cuestión en poco tiempo. Para ahuyentar los mosquitos, hay que seguir los siguientes pasos:


- Escoja un enchufe que por delante disponga de por lo menos 1m libre de obstáculos. No enchufe el dispositivo detrás de muebles, cortinas u otros objetos. Las ondas deben poder expandirse libremente.
- La expansión de las ondas sonoras depende de las características de la habitación y de la ubicación del ahuyentador.
- El ahuyentador de mosquitos genera una frecuencia de 7.000 Hz. Pese a que la mayoría de las personas consigue oírla, esta frecuencia apenas se percibe a más de 1m de distancia. Les mosquitos son mucho más sensibles respecto a esta frecuencia, por lo que, aun a 4 m de distancia, este sonido les sigue causando malestar. Por eso, las ondas sonoras del ahuyentador cubren un área de aproximadamente 25 m².

**Indicación:** La reacción a este dispositivo por parte de los respectivos animales puede variar. El desarrollo de nuestros productos, así como los métodos y consejos sugeridos por nosotros están basados en la experiencia, pruebas y los comentarios de nuestros clientes. Por eso, la mayoría de las veces, los animales se ahuyentan de manera exitosa.

- |  |   |
|--|---|
| <b>5. Especificación técnicos</b>  |   |
| <b>Radio de acción:</b> ca. 25 m²  | <b>Frecuencia:</b> 7.000 Hz               |
| <b>Tensión/corriente:</b> 220 – 240 V~; 50 – 60 Hz                                       | <b>Consumo de energía:</b> 0,9 mA · 0,2 W |
| <b>Temperatura de empleo/ almacenamiento:</b> 0 °C a + 50 °C, ≤ 90 <span> </span> % R.H. |   |

#### 6. Instrucciones generales

- La conformidad con las normas CE ha sido comprobada. Nosotros tenemos registradas las declaraciones correspondientes y éstas están disponibles al público.
- Por motivos de seguridad y admisión, no se permite modificar y/o alterar o usar el dispositivo de forma inadecuada.
- Se ha de tener en cuenta que los fallos de empleo, de conexión o daños que se produzcan por inobservancia del manual de instrucciones quedan fuera de la esfera de influencia de Gardigo, por lo que Gardigo no podrá asumir la responsabilidad por los daños resultantes. Esto se aplica incluso si se han realizado cambios o intentos de reparación en el dispositivo; si se han modificado los circuitos o si se han implementado componentes externos, así como daños y daños colaterales que sean resultado del manejo incorrecto, del manejo imprudente o del abuso del dispositivo. En todos estos casos expiraría la garantía.

<b>Servicio:</b> service@gardigo.de	<b>Su equipo Gardigo</b>
	<b>Información sobre la eliminación de aparatos viejos</b>
El símbolo del contenedor de basura tachado significa que los aparatos eléctricos y electrónicos no deben eliminarse con la basura doméstica. Existe la obligación legal de recogerlos por separado y llevarlos a un punto de recogida autorizado (por ejemplo, un centro de reciclaje local o un comercio). Muchos comercios minoristas están obligados por ley a recoger los equipos de forma gratuita. También puede devolvernos gratuitamente las en dirección de la empresa indicada. Póngase en contacto con su autoridad pública encargada de la gestión de residuos para averiguar dónde puede entregar el aparato antiguo, las pilas, las baterías y las bombillas para que sean eliminados de forma ecológica.	

<b>IT</b>	<b>Istruzioni per l'uso</b>	
Art.-No. 66985		Stato: 12/22

Gentile cliente,
grazie per aver scelto uno dei nostri prodotti di alta qualità. Qui di seguito spieghiamo le funzioni e le modalità d'uso del nostro dispositivo, che vi invitiamo a leggere attentamente e a seguire scrupolosamente. Conservate il presente manuale in un luogo sicuro e in caso di trasferimento dell'apparecchio consegnatelo corredato di questa documentazione. Porre estrema attenzione a tutte le norme di sicurezza e di funzionamento indicate. Per domande o suggerimenti concernenti il presente apparecchio, rivolgetevi ai rivenditori specializzati o al nostro team di assistenza. Saremo lieti se l'uso di questo dispositivo soddisferà le vostre esigenze e se consiglieresti nostri prodotti ad altri.

#### 1. Uso previsto

Questo dispositivo è stato progettato per respingere le zanzare. L'unità emette onde sonore di 7.000 Hz, che risultano molto sgradevoli alle zanzare. In questo modo le zanzare eviteranno le zone dove è presente il rumore. L'unità viene impiegata all'interno delle abitazioni attaccandola direttamente alle prese di corrente delle pareti. Qualsiasi uso diverso da quello specificato non è consentito!

## 2. Avvertenza di sicurezza

- Tenere lontano elettrodomestici, materiali da imballaggio, ecc dalla portata dei bambini. I bambini non devono giocare con il dispositivo.
- L'apparecchio opera solamente con la tensione designata: 220 – 240 V~; 50 – 60 Hz
- Al fine di evitare gravi danni è indispensabile utilizzare pezzi di ricambio originali in caso di riparazione.
- Bisogna in ogni caso determinare se il dispositivo è adatto al particolare sito di applicazione.
- Questo dispositivo può essere impiegato al chiuso.
- Il dispositivo deve essere protetto da umidità, acqua, freddo estremo e calore. Consentire una adeguata ventilazione.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini sopra gli otto anni di età e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali e mentali o con mancanza di esperienza o dimestichezza nel caso in cui vengano sorvegliati da persone responsabili della loro sicurezza o nel caso in cui siano sia stato comunicato il sicuro utilizzo dell'unità e he essi abbiano capito i possibili rischi connessi.
- Non rimuovere alcuna etichetta dal prodotto, in quanto potrebbe contenere importanti informazioni sulla sicurezza.
- Dovessero essere presenti di malfunzionamenti, si prega di interrompere l'utilizzo del dispositivo. Spegnere il fusibile presente nel vano fusibili e staccare la spina dalla presa di corrente.

#### 3.Fornitura

- Nemico delle Zanzare
- Istruzioni per l'uso

#### 4. Avviamento

Il dispositivo per la difesa contro le zanzare emette suoni che imitano il battito alare dei maschi in periodo di accoppiamento. Le zanzare femmine succhia sangue già fecondate sono ora alla ricerca di sangue per nutrire la covata. Esse eviteranno gli esemplari maschili allontanandosi entro breve tempo dal luogo in questione. Il dispositivo richiede semplicemente di essere collegato ad una presa di corrente. Per l'allontanamento delle zanzare, si rispettino le seguenti misure:

- Scegliere una presa di corrente, la quale sia priva di ostacoli entro un raggio di un metro. Non posizionare l'unità dietro mobili, tende o altri oggetti. Le onde sonore devono poter essere in grado di diffondersi senza ostacoli.
- La propagazione delle onde sonore dipende dall'acustica del locale e dal posizionamento della presa di corrente.
- Il dispositivo per la difesa contro le zanzare genera una frequenza di 7.000 Hz. Questa frequenza può essere udito dalla maggior parte delle persone, ma emesso a un metro di distanza può venire lievemente percepito. Ciononostante le zanzare sono molto sensibili a questa frequenza, tanto da poter percepire le onde sonore anche a 4 metri di distanza e ritenerle fastidiose. Per questi motivi l'unità risulta efficace su una superficie di 25 mq.

**Avviso:** la reazione dei diversi animali al nostro dispositivo è varibile. Lo sviluppo dei nostri apparecchi, metodi e consigli di utilizzo si basa sull'esperienza, su test e sul riscontro dei nostri clienti. Per questi motivi la difesa contro gli animali è nella maggior parte dei casi efficiente.

- |   |  |
|---|--|
| <b>5. Dati tecnici</b>  |  |
| <b>Raggio di azione:</b> ca. 25 m²  | <b>Frequenza:</b> 7.000 Hz               |
| <b>Tensione d'esercizio:</b> 220 – 240 V~; 50 – 60 Hz                                   | <b>Potenza assorbita:</b> 0,9 mA · 0,2 W |
| <b>Temperatura di esercizio/ conservare:</b> 0 °C a + 50 °C, ≤ 90 <span> </span> % R.H. |  |

#### 6. Informazioni generali

- La conformità di questo dispositivo alle norme CE è stata dimostrata, le rispettive documentazioni a riguardo sono da noi registrate.
- Per motivi di sicurezza e licenza non è possibile apportare modifiche al dispositivo o utilizzarlo impropriamente.
- N.B. Gardigo declina qualsiasi responsabilità riguardo a guasti ai collegamenti o danni, causati dalla non ottemperanza alle seguenti istruzioni. Ciò vale anche in caso vengano apportate modifiche o riparazioni all'apparecchio e in caso di utilizzo di circuiti modificati o altri componenti, portando a un conseguente malfunzionamento del dispositivo. In questi casi, la garanzia perde di validità.

<b>Servizio:</b> service@gardigo.de	<b>Il vostro team Gardigo</b>
	<b>Indicazioni sullo smaltimento dei vecchi apparecchi</b>
Il simbolo del bidone barrato indica che le apparecchiature elettriche ed elettroniche non devono essere smaltite con i rifiuti domestici. Esiste l'obbligo legale di raccoglierle separatamente e di consegnarle in un punto di raccolta autorizzato (ad esempio un centro di riciclagio locale o un rivenditore). Molti rivenditori sono obbligati per legge a ritirare le batterie gratuitamente. Potete restituirci gratuitamente i vostri apparecchi (all'indirizzo dell'azienda). Contatta le autorità locali preposte allo smaltimento dei rifiuti per sapere dove è possibile restituire vecchi apparecchi ai fini di uno smaltimento ecologico.	

<b>NL</b>	<b>Instructies</b>	
Art.-Nr. 66985		Stand: 12/22

Geachte klant,
hartelijk dank dat u voor een van onze kwaliteitsproducten gekozen heeft. Hieronder informeren wij u over de functies en het gebruik van ons apparaat. Neemt u alstublieft de tijd om de handleiding op uw gemak door te lezen. Neem alle vermelde veiligheids- en bedieningsaanwijzingen in acht. Bewaar deze handleiding op een veilige plaats en zorg ervoor dat u deze bij de overdracht van het product aan een derde partij meeneemt. Indien u vragen of suggesties heeft over dit apparaat, gelieve contact op te nemen met uw handelaar of met ons serviceteam. Wij verheugen ons, wanneer u ons verder aanbeveelt en wensen u veel succes met dit apparaat.

#### 1. Gebruik volgens de voorschriften

Dit apparaat is ontworpen om muggen af te weren. Het produceert 7000Hz geluidsgolven waardoor muggen zich ongemakkelijk voelen. Muggen vermijden daarom het gebied waarin het geluid te horen is. Het wordt gebruikt in woonkamers en rechtstreeks aangesloten in het stopcontact. Een ander dan het aangegeven gebruik is niet toegestaan!

## 2. Veiligheidsinstructies

- Elektroapparaten, verpakkingsmateriaal horen niet in het actiebereik van kindern. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Apparaat alleen met de daarvoor bestemde spanning bedienen: 220 – 240 V~; 50 – 60 Hz
- Bij eventuele reparaties dienen alleen originele onderdelen te worden gebruikt om ernstige schade te voorkomen.

- In ieder geval dient te worden gecontroleerd, of het apparaat geschikt is voor de toepassingslocatie.
- Dit apparaat is uitsluitend geschikt voor gebruik binnenshuis.
- Het apparaat moet worden beschermd tegen vocht, extreme kou en hitte. Zorg voor voldoende ventilatie. Het mag alleen binnenshuis worden gebruikt.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar of ouder en personen met beperkte fysieke, sensorische of mentale capaciteiten of gebrek aan ervaring of kennis, als ze onder toezicht staan van een gekwalificeerd persoon die verantwoordelijk is voor de veiligheid of door hen voor een veilige omgang met het apparaat geïnstrueerd heeft en deze de resulterende gevaren hebben begrepen.
- Verwijder geen stickers van het product. Ze kunnen belangrijke veiligheidsinstructies bevatten.
- Indien het apparaat beschadigd is, gebruik het apparaat niet. Koppel het los van het stroomnet voordat u de stekker uit het stopcontact trekt.

<b>3. Omvang levering</b>	
Muggen Vijand	Instructies

#### 4. Ingebruikname

De Gardigo Muggen Vijand zendt geluiden uit die op de vleugelslag van mannelijke muggen lijken. De vrouwelijke muggen die al zijn bevrucht, zoeken nu naar bloed om het broed te voeden. Ze vermijden mannen en zullen het gebied na een korte tijd verlaten. Voor dit doel wordt het apparaat eenvoudig in een stopcontact aangesloten. Om de muggen weg te jagen, moeten de volgende maatregelen in acht worden genomen:

- Kies een stopcontact, dat naar voren tenminste 1m vrij is van obstakels. Plaats het apparaat niet achter meubilair, gordijnen of andere voorwerpen. De geluidsgolven moeten zich ongehinderd kunnen voortplanten.
- De uitbreiding van geluidsgolven is afhankelijk van de ruimtelijke toestand en de plaatsing van het apparaat.
- De muggenafweer genereert een frequentie van 7.000Hz . Deze frequentie kan door de meeste mensen nog worden gehoord, maar het geluid word vanaf aan afstand van 1 m nauwelijks nog waargenomen. Muggen reageren echter veel sterker op deze frequentie en ervaren het geluid op een afstand van 4 m als zeer onaangenaam. Daarom is de muggenverjager geschikt voor een oppervlak van ca. 25 m².

**Opmerking:** De reactie van elk dier op onze apparaten kan variëren. De ontwikkeling van onze apparaten, methoden en applicatietips is gebaseerd op ervaring, testen en feedback van onze klanten. Daarom is het in de meeste gevallen succesvol.

- |  |                                   |
|--|-----------------------------------|
| <b>5. Technische gegevens</b>  |                                   |
| <b>Werkbereik:</b> ca. 25 m²   | <b>Frequentiebereik:</b> 7.000 Hz |
| <b>Stroomvoorziening:</b> 220 – 240 V~; 50 – 60 Hz   | <b>Vermogen:</b> 0,9 mA · 0,2 W   |
| <b>Bedrijfstemperatuur/ Bewaar<span></span>temperatuur:</b> 0 °C – + 50 °C; ≤ 90 <span> </span> % R.H. |                                   |

#### 6. Algemene informatie

- De CE-conformiteit werd bewezen, de overeenkomstige verklaringen zijn bij ons gedeponeerd en kunnen daar worden geraadpleegd.
- Om veiligheids- en vergunningsredenen is het niet toegestaan om dit apparaat om te bouwen en/of te veranderen en/of te misbruiken.
- Er zij op gewezen dat bedien- of aansluitfouten of schade die door niet-naleving van de gebruiksaanwijzing ontstaat, buiten de invloedssfeer van de Gardigo liggen en voor daaruit voortvloeiende schade geen enkele aansprakelijkheid kan worden aanvaard. Dit geldt ook als wijzigingen of reparatiepogingen aan het apparaat werden gedaan, circuits werden gewijzigd of andere onderdelen werden gebruikt en bij schade en gevolgschade die door onjuiste bedieningen, nalatige behandeling of misbruik zijn ontstaan. In al deze gevallen vervalt ook de garantie.

<b>Service:</b> service@gardigo.de	<b>Uw Gardigo-Team</b>
------------------------------------	------------------------

	<b>Informatie over de afdanking van oude apparaten</b>
Het symbool van de doorgestreepte afvalcontainer op wiertjes geeft aan dat elektrische - en elektronische apparatuur niet samen met het huisvuil mogen worden weggegooid. Er bestaat een wettelijke verplichting om ze afzonderlijk in te zamelen en in te leveren bij een erkend inzamelpunt (bv. een plaatselijk recyclecentrum of winkelier). Veel winkeliers zijn wettelijk tot kosteloze terugname verplicht. U kunt ook apparaten kosteloos naar ons terugsturen (bedrijfsadres). Neem contact op met uw openbare afvalverwerkingsdienst om te weten te komen waar u het oude apparaat kunt inleveren voor een milieuvriendelijke afvalverwerking.	